

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 59 (1997)  
**Heft:** 6

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Journal de l'Association suisse  
pour l'équipement technique  
de l'agriculture – ASETA  
6/97

# Technique

# Agricole

**TA-spécial**

**Moissonneuses-batteuses**

**Centre ASETA**

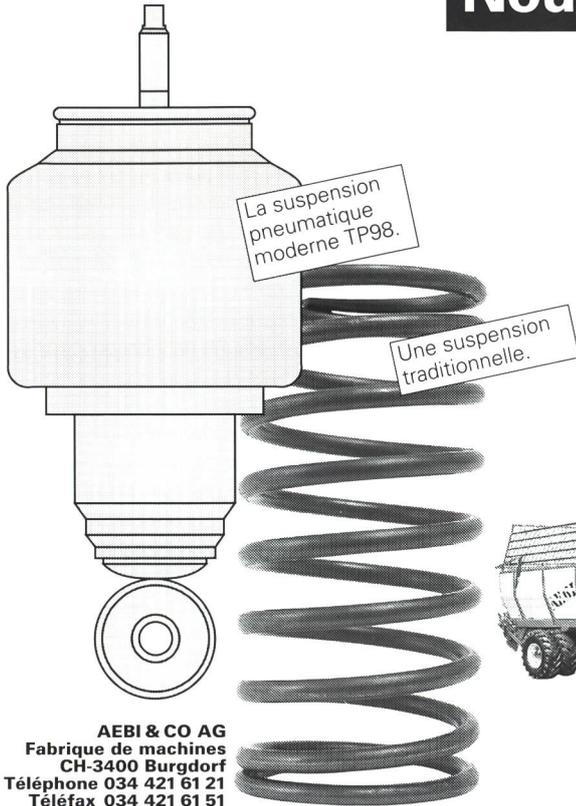
**Portes ouvertes à Grange-Verney**

**Olympiades des métiers** du 4 au 7 juillet à Saint-Gall

**Rapport FAT no 494**

**25 ans de tests tracteurs FAT**

## Nouveau: Transporter TP98 AEBI



**AEBI & CO AG**  
Fabrique de machines  
CH-3400 Burgdorf  
Téléphone 034 421 61 21  
Téléfax 034 421 61 51

Comme dans les camions, une cabine à suspension pneumatique, spacieuse, fonctionnelle et ergonomique. La suspension garde toute son efficacité, même en pentes. Un blocage est superflu. Avec une vue panoramique infinie et illimitée.

Le moteur Turbo-Diesel silencieux 2,8 litres et injection directe de VM (Detroit Diesel) offre une puissance colossale (60 kW/82 CV) et une forte reprise, malgré sa consommation économique.

La boîte à vitesses judicieusement étagée est un propre développement AEBI. Pour 30 ou 40 km/h. Avec 8 ou 16 rapports, embrayables rapidement et aisément «à l'aveuglette» avec un seul levier. La demi-vitesse même sous charge.

Élémentaires pour la sécurité: Les freins à disques dans bain d'huile.

Tout-terrain, sûr en pentes et maniable avec un rayon de braquage de 52°, le nouveau TP98 AEBI, avec un poids total de 7,5 tonnes, transporte énergiquement et lestement, même de grandes charges utiles.

Les blocages des différentiels sont efficaces à 100%. Et avec l'amplificateur de la force de freinage, chacun maîtrise aisément des charges considérables.

**Transporter AEBI: Le leader dans l'agriculture suisse.**

CERTIFIÉ  
DIN EN ISO 9001  
TUV BAYERN  
SACHSEN

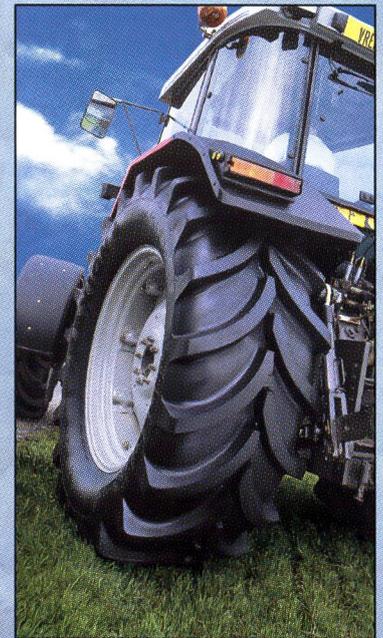
**AEBI**

## Votre confort

Nous avons le souci de votre dos.

Le nouveau Traxion+ de Vredestein y répond: crampons élargis au centre de la bande de roulement, pour plus de confort, et plus écartés dans les épaulements, pour une meilleure adhérence. La technologie Vredestein High-Tech Tyre à son sommet.

## Notre Traxion+



**VREDESTEIN**

Des pneus pour de meilleurs résultats.